



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Amtsgeneralforsamlinger

I de næste uger er der lagt op til en række by- henholdsvis amtsgeneralforsamlinger. Fem amter samt Flensborg By holder generalforsamlinger. Rendsborg-Egernførde lægger ud i aften.



## Masser af aktivitet

Der er gang i den i SSFs distrikter. Både med møder men også med kulturelle arrangementer og udflugter. Spændvidden rækker fra Sønderjysk Kaffebord i Tønning til foredrag om have-erfaringer.

**folk**  
BAL  
TICA

## Tre koncerter

SSF er en af samarbejdspartnerne, når folkBAL-TICA holdes for 18. gang. Derfor byder SSF ind med tre koncerter i Flensborg henholdsvis i Egernførde. Startskuddet lyder i Medborgerhuset den 7. maj.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

## TILSKUD



Løveløbet passer perfekt til kulturministeriets projekt "Kulturrute kulturelle Vielfalt". (Foto: DGI)

## Løveløbet som kulturrute

Når det danske mindretal den 1. maj er i bevægelse til Løveløbet, er flertalsbefolkningen også med om bord. Det gælder også i form af Slesvig-Holstens ministerium for uddannelse, videnskab og kultur. Ministeriet har nemlig meddelt, at der gives et tilskud til arrangementet. Det sker ikke mindst, fordi løbet passer ind i projektet "Kulturrute kulturelle Vielfalt" (mangfoldighed), som ministeriet står for. Formålet med projektet er at vise den kulturelle mangfoldighed

ved hjælp af stationer forskellige steder i grænselandet. Grundtanken er at styrke fællesskabsfølelsen og en fælles identitet særligt lige nu, hvor mange kommer i gang igen efter Corona-betingede nedlukninger. Ministeriet ønsker med projektet at gøre opmærksom på grænselandets kulturelle mangfoldighed, og her passer Løveløbet perfekt ind. Løveløbet støttes derfor med et beløb på omkring 8.500 euro. Til gengæld beder ministeriet om, at der ved løbet og i

offentligheden sættes fokus på den kulturelle mangfoldighed – særligt med henblik på mindretallene. Det gør mindretallet selvfølgelig gerne, men samtidig vil vi gøre opmærksom på den fornemme støtte, der for sin vis i sig selv er et smukt udtryk for den kulturelle mangfoldighed i grænselandet.

## LØVELØBET

# Vi bevæger Sydslesvig

Den 1. maj 2022 ved Kobbermølle Skole, Wassersleben 32, D-24955 Harreslev

Om du vil løbe, gå en tur eller bare komme for at få dig en grillpølse, en kop kaffe og høre musik. Der er noget til alle. Til børnene vil der være en hoppepude og en air-track-matte.

Den nye bogbus præsenteres, og tre unge musikere - Lisa Stammer, Jule Sösemann og Leon Kraack - fra Sydslesvig optræder på scenen. Drikkevarer og mad udleveres mod en donation. Tag buslinje 1 fra Flensborg mod Kruså, den kører hver halve time. Ellers kan du stille din cykel i skolegården (NB. efter andagten). Parkere kan du i Wassersleben over for stranden, Fleggaard ved stranden og på parkeringspladsen på begge sider af B200 (der går en sti ned til Wassersleben). Der er mulighed for opbevaring af jakker mv. under løbet. Tag gerne et tæppe med til at sidde på.

**KOM GERNE I GOD TID OG HUSK PAS, DA RUTERNE GÅR OVER GRÆNSEN!**

### Program

**Kl. 9.30** kort andagt med fællessang ved præsterne Alena Strelow, Mai-Britt Josephsen-Knudsen og Merethe Neldeberg-Jørgensen

**Kl. 10.00** uddeling af T-shirts og andet.

**Kl. 10.20** velkomst ved formanden for SSF-distriktet Kobbermølle herefter opvarmning ved DAN.

**Kl. 10.30** løbet starter

**Kl. 11.00-15.00** scenen og kaffeteltet er åbent.

**Kl. 12.00** grillboden åbner

**Kl. 14.30** tak for i dag!

Et fællesprojekt mellem SSF Kobbermølle, SSF Flensborg Amt og By samt distrikter, SdU, Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig, Gymnastikforeningen DAN, Kobbermølle Dagsinstitution, Dansk Kirke i Sydslesvig og Kobbermølle Industrimuseum.

## MIDTVEJSMØDE

# Orienteret om strukturdebat

Mandag aften holdt SSFs Tilsluttede foreninger midtvejsmøde på Flensborg- og Husum. På dagsordenen stod blandt andet strukturdebatten inden for mindretallet. Det Sydslesviske Samråd har sat en proces i gang, der i sidste ende skal give et svar på, om mindretallet har brug for en ny struktur eller om man er tilfreds med status quo. Grundlaget for debatten er en omfattende analyse, som forvaltningschefen har foretaget. En af dem er SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen. Ved midtvejsmødet mandag aften gav han en orientering om processen. Forinden havde Henry Bohm gjort rede for arbejdet i Samrådet, hvor han er De Tilsluttede foreningers repræsentant. Efterfølgende blev drøftet, med hvilket udgangspunkt Henry Bohm og Finn Lembrecht, som

er De Tilsluttede foreningers anden repræsentant i Samrådet, skal gå ind i debatten. Debatten endte med, at De Tilsluttede foreninger går ind for, at muligheden for forandringer i strukturen fortsat skal undersøges. Det vil sige, at de ikke nødvendigvis går ind for, at der med vold og magt skal holdes fast i status quo. Samtidig opfordrede både Henry Bohm og Jens A. Christiansen alle til at deltage ved regionalmoderne i maj. De finder sted den 18., 23. og 30. maj i henholdsvis Husum, Slesvig og Flensborg. Steen Schröder, der repræsenterede Erhvervsforeningen på mødet, opfordrede ligeledes til deltagelse og fastslog, at de regionale møder netop er tænkt som et værktøj for at få alle holdninger med ind i processen.

Forinden debatten om strukturen havde Annemarie Eriksen orienteret om arbejdet i SSFs hovedstyrelse, hvor De Tilsluttede foreninger er medlem. De Tilsluttede foreninger er en sammenslutning af omkring 20 mindre foreninger. Hver af dem er selvstændige men organiseret under SSF, der varetager sekretærfunktioner og yder hjælp med henblik på at sikre tilskud. De Tilsluttede foreninger holder et årligt møde i oktober, hvor de vælger repræsentanter til SSFs Hovedstyrelse samt til Samrådet. Men for nogle år siden besluttede repræsentanterne, at der var for meget indhold til blot et enkelt møde. Derfor holdes nu også et midtvejsmøde.



Henry Bohm orienterede om arbejdet i Det Sydslesviske Samråd.

## SSWS VALGSLUTSPURT

# Kom og understøt dit parti

Onsdag den 4. maj fra kl. 17.30 på DUBORG-SKOEN, Ritterstraße 27, Flensborg

Mød vores spidskandidat, Lars Harms, som sammen med SSWs kandidater og verdens bedste valgkamphjælpere vil sætte den sidste fase i landdagsvalget 2022 i gang. Vi serverer en bid mad og drikkevarer. Mød op og understøt SSW til dette meget vigtige valg for det danske mindretal og friserne.



## FLENSBORG NORD

## Bytte planter og få inspiration til din have

På en skøn grøn majaften den 5. maj kl. 19 inviterer SSF Nord til en aften med alt det grønne som omdrejningspunkt. Kirsten Krienke Tønssen vil fortælle om sine have-erfaringer gennem et langt liv. Haver, hvor alt bliver udnyttet, hvor blomster og grøntsager trives. Hun vil også fortælle om de grønne initiativer, hun har været med til at opbygge i byen. Du vil kunne få svar på mange spørgsmål om din have og udveksle erfaringer med Kirsten og andre.



Der kan byttes planter i Tønssenhuset.

snak, kaffe med mere.

Kirsten Futtrup

Der vil også være mulighed for at bytte planter, både dem til haven og dem til vidueskarmen, få en have-

## GUDSTJENESTER

## 2. s. e. påske, søndag den 01. maj 2022, Joh. 10, 22-30

Bredsted	11	Sloth
FL Ansgar Kirke		se Helligåndskirken hhv. FL Kobbermølle
FL Helligåndskirken	10	H. Jørgensen
FL Kobbermølle Danske Skole	9:30	Strelow – Knudsen – M. Jørgensen andagt ifm. Løveløbet
FL Sct. Hans		se Helligåndskirken hhv. FL Kobbermølle
FL Sct. Jørgen		se Helligåndskirken hhv. FL Kobbermølle
Hanved	14	Böll, efterf. Generalforsamling
Harreslev	11:30	Böll
Husum	14	Heide-Jørgensen
Jaruplund	10	Jessen Hansen
Kappel	11:30	Nielsen
Lyksborg	10	Nielsen
Læk	9:30	Sloth – Langbjerg Skov, Flensburger Str. v. Læk
Rendsborg	17	Brask jubilæumsgudstjeneste
Satrup	9:30	Mogensen
Valsbølhus		se FL Kobbermølle
Vesterland – Skt. Niels	10	Hansen afskedsgudstjeneste (DR P1)

## UGEN DER KOMMER

28. SSF Rendsborg-Egernfælde amt: Amtsgeneralforsamling i Ejderhuset, **Bydelstorp** kl. 19

29. Flensborg SSF- og SSW-distrikt **Tarup**: Generalforsamling på Taruphus kl. 19  
SSF-distrikt Lyksborg: Akvarel-workshop med Saskia Diederichsen på skolen kl. 16-19  
SSF-distrikt **Kappel**: Filmaften i Kaj Munk-Biografen på skolen kl. 19.30

1. SSF og SdU: **Løveløbet** i hele Sydslesvig kl. 10.30  
SSF-distrikt **Svansø**: Cykeltur kl. 12.

2. SSF: Teatret Møllen opfører "Mod til at dræbe" i Idrætshallen, **Flensborg** kl. 19.30  
**Harreslev** Kvindeforening: Kaffehygge på Harreslev-Kobbermølle Danske Skole kl. 14.30

3. SSF **Flensborg** by: Bygeneralforsamling på Flensborghus kl. 19  
**Lyksborg** Kvindeforening: Besøg i gartneriet i Freienwill fra ZOB kl. 14  
SSF-distrikterne Husby, Munkbra-

rup-Ves og Lyksborg samt skolen og børnehaven: Planlægningsaften om årsmøde og Sct. Hans på Lyksborg Danske Skole kl. 18  
SSF-distrikt Hohn Herred: Generalforsamling i **Vestermølle** Danske Skole k. 19  
SSF-distrikt **Bøglund**: Spilleeftermiddag i Bøglund forsamlingshus kl. 14-17

4. SSF-distrikt Oversø/Frørup: Ekstraordinær generalforsamling i Trene-Skolens gymnastiksal i **Frørup** kl. 18.30  
SSF-distrikt Tarp/Jerrishøj: Ekstraordinær generalforsamling i Trene-Skolens gymnastiksal i **Frørup** kl. 18.30  
SSF-distrikt Tarp/Jerrishøj og menigheden: Hyggeeftermiddag med foredrag ved tidligere domprovst Arndt Jessen Hansen om "Hannah Arendt, liv og tænkning" i **Tarp** Kirke kl. 15  
**Valsbøl** pastorat: Onsdagskaffe på Valsbølhus kl. 15

5. SSF-distrikt **Vanderup-Jørl**: Kreagrupper i foreningslokalet kl. 19  
SSF-distrikt **Gettorf**: Besøg i Det Gamle Røgeri kl. 12  
SSF-distrikt **Slesvig**: Spilleeftermiddag på Slesvighus kl. 16-18

## KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.  
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Rasmus Meyer,  
Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat,  
Nørregade/Norderstr. 76  
24939 Flensborg

Telefon 0461/14408 120  
eller 14408 122

Internet: www.syfo.de  
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.  
Bezugspreis ist im  
Mitgliedsbeitrag enthalten.

## NY STILLING

## Er du vores nye kommunikationsassistent?

Per 1. juni 2022 eller snarest søger vi en kommunikationsassistent. Stillingen er ny og den byder på en alsidig hverdag med mange spændende udfordringer, som løses i tæt samarbejde med kommunikationschefen og de øvrige afdelinger. Som kommunikationsassistent med-

virker du til produktion af redaktionel indhold som for eksempel brochurer, nyhedsbreve, magasiner, Kontakt, bøger samt til digitale platforme. Det vil sige, at du kommer til at arbejde meget med tekstbearbejdelse på dansk og på tysk samt korrekturlæsning. Det vil sige, at du skal beherske begge

sprog i skrift og tale, og du skal være i besiddelse af gode formuleringsevner. Samtidig varetager du sekretær-opgaver. I Sydslesvigsk Pressetjeneste brænder vi for formidling af det danske mindretal. Du gør du også. Læs mere på [www.syfo.de](http://www.syfo.de)



## AMTSGENERALFORSAMLINGER

## By- og amtsgeneralforsamlinger holdes nu

I de næste par uger afholder SSF by- hhv. amtsgeneralforsamlinger. Kun Gottorp amt har skubbet deres amtsgeneralforsamling til august. Alle generalforsamlinger afholdes med flg. Dagsorden:

1. Valg af mødeleder og protokolfører
2. Årsberetning ved by- hhv. amtsformanden
3. Regnskabsberetning ved by- hhv. amtskonsulenten
4. Revisionsberetning
5. Drøftelse og godkendelse af beretninger og regnskab samt decharge
6. Valg til by- hhv. amtsstyrelsen:
  - a. næstformand
  - b. 2 bisiddere
  - c. 1. suppleant og 2. suppleant
  - d. 2 revisorer

e. 1 delegeret, 1. suppleant og 2. suppleant til Hovedstyrelsen

## 7. Eventuelt

## Flensborg by

Tirsdag den 3. maj kl. 19 på Flensborghus. Her afholdes der desuden korte beretninger fra Sundhedsrådet og Voksenundervisningen.

## Flensborg amt

Tirsdag den 10. maj kl. 19 på Flensborghus. Her afholdes der ligeledes korte beretninger fra Sundhedsrådet og Voksenundervisningen, og der bliver debat om "Hvad er amtsstyrelsens opgave?"

## Sydtønder amt

Mandag den 9. maj kl. 19.45 i Nibøl Forsamlingshus: Her vælger man også

en repræsentant til Sundhedsrådet.

## Husum amt

Torsdag den 12. maj kl. 19.45 på Husumhus.

## Ejdersted amt

Tirsdag den 10. maj kl. 19 på Skipperhuset.

I Husum og Ejdersted amter diskuteres man en sammenlægning af amterne under navnet "Amt Sydvest". Den endelige beslutning træffes dog først senere.

## Rendsborg-Egernfælde amt

Torsdag den 28. april kl. 19 i Ejderhuset, Bydelstorp. Også her afholdes der korte beretninger fra Sundhedsrådet og Voksenundervisningen



SLESVIG

# Møde over grænsen

Efter Corona-forsinkelser kom SSF Slesvig endelig på tur til Sjælland, hvor vi mødtes med de midt- og vestsjællandske Grænseforeninger. Ideen til turen havde ligget næsten to år i støbeskeen, så da vi omsider kunne lukke for Netflix og rejse os fra week-end-sofaen, var humøret højt. Vi var en lille og meget sammensat gruppe på 9 personer afstede; yngste deltager var 14, men de fleste af os var gråsprængte i toppen, og alle havde deres egen tilgang til mindretallet. Desværre måtte vi efterlade en hel til tilmeldte, der blev ramt af karantæne-reglerne kort før afgang. Grænseforeningerne havde lagt et intenst og spændende program for os: vi har oplevet vikingesteder, Gørlev Kirke med runesten med den magiske runeindskrift, Fuglede gård ved Tissø under åben himmel og med

lærkesang, Kalundborg i Esben Snares fodspor. Turen sluttede af i Sorø, hvor vi næsten kunne se B.S. Ingemann, Holberg og H. C. Andersen sidde ved søbredden. Til allersidst var det Trelleborg med lokal ekspertguide, som viste de bedste greb på et vikingskjold og forsvar mod sværd og økse. Vigtigst var dog mødet mellem os og Grænseforeningens medlemmer. Vi lærte hinanden at kende, og samtalerne blev dybe og givende i spørgsmålene om mindretal og identitet. Man lærer altså sig selv bedst at kende, når man møder nye mennesker. Lørdag aften brugte vi til en givende diskussion om grænselandets særheder og de forskellige blikvinkler på mindretallet og Grænseforeningens rolle. Vi mødtes som fremmede og tog afsked som venner. Vi glæder os til

fremtidige møder, som vi har planer om at fortsætte med. Der kommer en mere udførlig beretning i KOMMIT i det næste stykke tid.

Katrin Fritzsche



Hele gruppen (SSF Slesvig og de lokale Grænseforeninger fra Midt og Vestsjælland) besøger Kalundborg.

FREDERIKSSTAD

## Det gik helt i kage!

Godt en snes medlemmer var lørdag mødt op til Sønderjysk Kaffe bord i Paludanushuset. Eller kagebord, for kagerne er vist vigtigere end kaffen. Kagerne var leveret af Guldbageren i Tønder, og omfattede både noget så dansk som wienerbrød, noget så udpræget sønderjysk som brødtorte - altså rugbrødslagkage og et væld af andre kager. Distriktets formand, Sonja Wulff, fortalte om kageorgiets kulturelle og politiske baggrund.



Distriktets formand fortalte om kaffe-kageorgiets baggrund. (Foto: Peter Hansen)

MUNKBRARUP/VES



Mette Paul overrækker på distriktets vegne en blomst til Marianne Huy. (Foto: Marika Hoop)

## Fusionsønske

På en velbesøgt generalforsamling den 21. april stemte medlemmerne for SSF Munkbrarup/Ves for at søge om at fusionere med SSF Lyksborg. Der er godt liv i forsamlingshuset, og en gruppe SSFere vil også gerne fortsat stå for arrangementer i huset, men ingen magter at overtage hhv. fortsæt-

te med bestyrelsesarbejdet. Marianne Huy er en af denne gruppe; hun har siddet i bestyrelsen og været både formand, næstformand og kasserer i over 50 år. På generalforsamlingen fik hun en velfortjent tak. Hun har tidligere modtaget Sydslesvigprisen for sin indsats for distriktet.

HUSUM

## Stopper efter 10 år

Burkhard Klimm gik af som kasserer på gårsdagens generalforsamling i SSF Husum og omegn. Det havde han også forlods varskoet bestyrelsen om, at han ville. Det sidste regnskab, han forelagde, var - både på indtægts- og udgiftsiden - præget af et ret beskedent aktivitetsniveau i 2021. Det udviste et overskud på 300 euro. Det lykkedes ikke at få valgt en ny kasserer, så distriktet må ud i en ekstraordinær generalforsamling, når en kandidat er fundet. Også formandsberetningen bar præg

af, at det forgangne år mere eller mindre havde været lukket ned. Nyvalgt til bestyrelsen blev Christine Groß. Hun erstatter Karsten Busch, som gik af uden for nummer, da hans job dårligt leverer ham tid til arbejdet.



Burkhard Klimm gik af efter ti år som kasserer. (Foto: Peter Hansen)

BREDSTED

## 36 navne på listen

Tohundredeogtre euro fra 36 forskellige bidragydere var der i år på den Dybbølliste, Regina Petersen fra Bredsted afregnede. Hvor nogle vælger at lade listen gå rundt på distriktets generalforsamling eller ligge på skolens kontor, foregår Dybbøllindsamlingen i Bredsted ved, at Regina Petersen fanger forældrene, når de kommer for at hente børn. Det giver ikke alene flere penge, men

sikrer også, at alle ved, hvad de har givet penge til. Nogle kender til indsamlingen i forvejen, men har måske ikke lige bidt mærke i, hvor pengene skal hen i år. - Der er også nogle af de nye forældre, der aldrig har hørt om det, siger Regina Petersen. Indsamlingen giver dermed anledning til, at hun får en snak med dem om SSFs forsamlingshuse og hvorfor det



Regina Petersen. (Foto: Peter Hansen)

er nødvendigt at samle penge ind til at vedligeholde dem.

TARP/JERRISHØJ

## Hyggeeftermiddag

Tarp/Jerrishøj SSF og Tarp Danske Kirke inviterer til Hyggeeftermiddag onsdag den 4. maj 2022 kl. 15 i Tarp Danske Kirke, Harkielweg 2, Tarp

Tidligere domprovst Arndt Jessen Hansen vil underholde os med foredraget "Hannah Arendt, liv og tænkning".

Foredragsholderen er for tiden vikarpræst i Ugle Herred. For det har han været vikarpræst i Slesvig. Da den tidligere domprovst fyldte 70 i 2018, skrev Kristeligt Dagblad ham blandt andet: "Der er nok ikke andre end

Arndt Jessen Hansen, der som tidligere domprovst har valgt efterfølgende at arbejde som kirketjener." I 1999 blev den daværende domprovst Arndt Jessen Hansen meget omtalt i pressen, fordi han havde huset en afvist serbisk asylansøger. Det medførte en alvorlig snak på det lokale politikontor. Her blev han gjort opmærksom på, at han kunne straffes med op til to års fængsel for sin lovovertrædelse. Men da politibetjenten selv foreslog et kompromis på 800 kroners bøde, skyndte Arndt Jessen Hansen sig at slå til. Også selvom han kort forinden havde nået at tænke, at



Tidligere domprovst Arndt Jessen Hansen

man da i grunden kunne nå at læse utrolig mange gode bøger på to år. Alle er velkomne. Takket være Rosi, Jochen og Gertrud kan vi købe kaffe og kage for 2 €.

SSF's bestyrelse og menigheden



## FOLKBALTICA

# Vær med til folkBALTICA

Så nærmer vi os 18. udgave af folkBALTICA festivalen. SSF er en af samarbejdspartnerne, når festivalen fra den 6. til 15. maj 2022 præsenterer et mangfoldigt program under titlen „Klang & Bevægelse“. Det betyder blandt andet, at SSF lægger hus til tre spændende arrangementer.

Lørdag den 7. maj er der koncert med Tophøj & Barslund i Medborgerhuset i Egernfælde. Duoen bestående af Andreas og Rune viser en ny retning i folkemusikken, et dansk sammenkrog med traditioner fra andre nordatlantiske kyster.

Lørdag den 14. maj lægger SSF så hus til en såkaldt Showcase. Det er en slags mini-festival i festivalen. Den finder sted på Flensborghus med formålet at præsenterer talentfulde, lovende unge folkbands. Arrangementet, som står under overskriften "Folk i flor", står Nelly Eder og Andreas Mølgaard Andersen for. De to er nuværende, henholdsvis tidligere medlemmer af folkBALTICA Ensemblet. De har hver valgt to bands fra begge sider af grænsen til at vise de-

res talent i 20-minutters sæt på Flensborghus-scenen.

Når Folk i flor har forladt scenen, inviteres der til Nordisk Bal med Mads Hansens Kapel klokken 17. Et fem mand stort orkester med en intension om ikke kun at spille deres fælles kærlighed til den danske folkmusiktradition ud til et siddende publikum, men derimod også at få dem til at danse. Dansemester Martin Strange Lorenzen viser alle interesserede, hvilke dansemåder den danske tradition har at byde på – og det hele foregår på det bedst egnede parketgulv i den store sal i Flensborghus. Der er altså nok plads til at slå sig løs og svinge træbenet. Hvad vil man mere?

Billetter: folkbaltica.de/dk/tickets, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL, alle Reservix forsalgssteder og ved indgangen

Arrangør: folkBALTICA Festival & Sydslesvigsk Forening



Tophøj & Barslund spiller i Medborgerhuset i Egernfælde lørdag den 7. maj. (Foto: folkBALTICA)

## VOCAL LINE

## Dansk korsang i verdensklasse kommer til Flensborg

Vocal Line, som er et moderne a-cappella kor, er en af frontløberne i udviklingen af den rytmiske korsang, nationalt såvel som internationalt. Søndag den 22. maj kommer koret 30 sangere samt dirigent Jens Johansen til Ansgar Kirken i Flensborg. Gennem årene har Vocal Line konstant søgt at udvide grænserne for a cappella-musikken, og koret sigter mod et stadigt højere musikalsk niveau. Derved tager Vocal Line udgangspunkt i den danske kor-tradition krydret med en personlig stil samt elementer af pop, rock og jazz. Vocal Line formår som få andre at forene himmelstræbende, nordiske klange med personlighed og indersjæle. Dette kombineret med korets velklingende, detaljerede og til stadsighed eksperimenterende arrangementer får Vocal Line til gang på gang at fange og berøre sit publikum. Gennem Vocal Lines 30-årige levetid har koret opnået stor anerkendelse i hele Europa og store dele af den øvrige verden, og koret kan desuden bryste sig af at have vundet en række store internationale priser. Det har blandt andet ført til, at koret også har optrådt med verdensberømte kunst-



Vocal Line. (Foto: Jonas Normann)

nere som for eksempel The Rolling Stones. I 2019 vandt Vocal Line Europa Eurovision Choir.

Vocal Line  
Søndag 22.05.22 – 16:00  
Ansgar Kirke, Flensborg

Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF).  
Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL, www.eventim.de, www.ticketmaster.de og ved indgangen.

## FAMILIEKONCERT

## Bravo Beethoven: Familiekoncert med Sønderjyllands Symfoniorkester

Skuespiller Jens Andersen og dirigent René Bjerregaard Nielsen har i fællesskab sammensat en sjov, tankevækkende og ikke mindst musikalsk fængslende tur for både børn og voksne gennem Beethovens musikalske univers. Hvordan kan det være, at der er noget musik, der bare holder? Noget man aldrig bliver træt af - og som man hele tiden kan finde nye dybder i? Det er nogle af de spørgsmål, som skuespiller Jens Andersen har stillet sig selv, og som han med koncerterne "Bravo Beethoven" vil gøre publikum klogere på - naturligvis med hjælp fra symfoniorkestret og Beethovens fantastiske musik.

Jens Andersen og dirigent René Bjerregaard Nielsen har i fællesskab sammensat koncertens musik og for-

løb, og publikum kan glæde sig til en levende og tryllebindende fortælling om Beethoven og hans musik. Senest i 2019 har Jens, René og Sønderjyllands Symfoniorkester samarbejdet om skole- og familiekoncerterne omhandlende vores nationalkomponist Carl Nielsen. Nu er turen kommet til Beethoven, som i 2020 fyldte 250 år.

Dirigent: René Bjerregaard  
Fortæller: Jens Andersen

Sønderjyllands Symfoniorkester  
Familiekoncert - Bravo Beethoven  
Tors 12.05.22 - 19:00  
Deutsches Haus, Flensborg

Koncertsponsor: Broager Sparekasse  
Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF).



Jens Andersen som Beethoven. (Foto: Mie Bøggild)

Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL og ved indgangen.

## DRAMA



Mod til at dræbe. (Foto: Teatret Møllen)

## Mod til at dræbe: Intenst drama på sønderjysk

Mandag den 2. april kommer "Mod til at dræbe" til Flensborg. Et intenst drama om magt og dominans – på sønderjysk.

En far er på et sjældent besøg hos sin søn, men gensynet er alt andet end hyggeligt. De strides om typiske hverdagsting, som for eksempel om vinduet skal være åbent, eller hvem der handler ind. Noget ulmer under overfladen.

Mod til at dræbe er et stærke familiedrama baseret på Lars Noréns forestilling fra 1978, der i Teatret Møllens opsætning får nyt liv med hjælp af kun ganske få rekvisitter og en minimalistisk scenografi.

Forestillingen skal ses, hvis man er til socialrealisme og psykologiske thrillers.

Pressen skrev blandt andet: "Mod til at dræbe er et must see, hvis man er til socialrealisme og psykologisk drama, der kan bevæge og sætte tanker i gang. Her får man virkelig noget med hjem." - Kulturtid

Mod til at dræbe  
Man 02.05.22 – 19:30  
Ildrætshallen, Flensborg

Bemærk venligst, at spillestedet er ændret til Ildrætshallen!

Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF).

Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL og ved indgangen.



# ARRANGEMENTER

i Sydslesvig 2022

maj



KULTUR

Mod til at dræbe



Familiekonzert med  
Bravo Beethoven



Foto: M. Baggild

LIET International  
European Song Contest



Foto: Liet International

Mandag  
**02.05.2022 • 19:30**  
NYT SPILLESTED  
Idrætshallen  
Flensburg



Torsdag  
**12.05.2022 • 19:00**  
Deutsches Haus  
Flensburg



Fredag  
**13.05.2022 • 19:00**  
Schweizerhalle  
Tønder



Koncert med  
Lausenia Orkestret



Mænd i mindre doser



Koncert med  
Vocal Line



Lørdag  
**14.05.2022 • 15:00**  
Deutsches Haus  
Flensburg

Torsdag  
**19.05.2022 • 19:30**  
Flensborghus  
Flensburg



Søndag  
**22.05.2022 • 16:00**  
Ansgar Kirke  
Flensburg



Billetter • Abo [ssf-billetten.de](https://ssf-billetten.de) + 49 (0)461 - 14408 125

SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL Nikolaistr. 7,  
Reisebüro Peelwatt Marie-Curie-Ring 39 FL eller ved indgangen





## BORGERFORENINGEN



Lejrskolehjemmet Vesterled (Foto: SSF)

## Udflugt til Vesterled og Hvide Sande

Efter 2 års venten skal vi endelig på udflugt. Det bliver den 12. maj på Borgerforeningens 187 års jubilæumsdag.

Der er bestilt bus med plads til 44 personer hos Neubauer Touristik, og vi starter fra Exe kl. 7.30. Turen koster 25 €, som betales i bussen. Rejseleder er tidligere skoleinspektør Jørgen Pejtersen.

Vi kører først til lejrskolen Vesterled, som mange af jer måske allerede kender til fra besøg med skolen for mange år siden. Der vil Carsten Dalsgaard, som har været formand for Grænseforeningens 2 lokalafdelin-

ger, der alle årene har ejet Vesterled (indtil foråret 2022, hvor Dansk Skoleforening har overtaget ejerskabet), fortælle om dette dejlige sted, som 3 dage senere den 15. maj fylder 75 år. Bagefter er der middagsmad – stegt rødspætte eller stegt flæsk med persillesovs (vælges ved tilmeldingen) og jordbærgrød. Efter rundvisning køres til Hvide Sande, hvor vi får mulighed for at komme helt ned til vandet på Sydvest-Strand, uden at skulle kravle over de høje klitter.

Efter en rundtur med bussen kører vi mod syd til Henne Strand, hvor vi har bestilt kaffe med varme hveder (spiser

man i Danmark aftenen før Store bededag) og lagkage på Henne Mølle Å Badehotel.

Kl. 16.30 kører bussen mod Flensborg, hvor vi er hjemme ca. kl. 19.30.

Der bliver en mindre pause både på hen- og hjemturen vest for Kolding. Tilmelding til Aase Åbild tlf. 0461-23856 eller mail aaseabild@gmail.com senest mandag den 9. maj. Der er som sagt 44 pladser, så meld jer ikke for sent til.

På bestyrelsens vegne,  
Aase Åbild

## DANEVIRKE MUSEUM

## Deltog i Hedeby's forårsmarked

I påsken kunne man opleve Danevirke Museum hele to gange. Mange benyttede lejligheden til at besøge museets nye overgangs-besøgscenter og gå en tur langs volden i dejligt forårsvejr. Samtidig deltog museet for første gang med en egen bod i vikingemuseets Hedeby's forårsmarkedet på det historiske areal. Tilstedeværelsen ved det store vikingemarked i alle

fire påskedage er et led i et tættere samarbejde mellem de to institutioner, fortæller Lars Erik Bethge: "Vores nye partnerskab indebærer også, at vi viser flag ved hinandens arrangementer og tydeliggør sammenhængen i UNESCO-verdensarven Hedeby-Danevirke." Museumslederen er meget tilfreds med den synlighed, Danevirke Museum opnåede ved Hede-

by-markedets mange tusinde gæster. "Vores gæster kommer i høj grad fra Danmark, mens Hedeby især er en stor magnet for tyskere. Mange dér ved slet ikke, at der også er et museum for den anden del af verdensarven ved Danevirke. Det har vi kunnet gøre lidt ved, og det var så positiv en erfaring, at vi i hvert fald vil fortsætte med det."

## SPROGFORENINGEN

## Generalforsamling

Kære medlem af Sprogforeningen  
Der er ordinær generalforsamling i Sprogforeningen  
mandag den 2. maj 2022 kl. 19 på

**Folkehjem i Aabenraa**  
Vi starter med et foredrag af formanden for Sydslesvigsk Forening (SSF) Gitte Hougaard-Werner.

Efter foredraget afvikles generalforsamlingen inkl. kaffe med brødtorte.  
Frode Sørensen,  
Formand for Sprogforeningen

## GAMLES VÆRN

## En æra er forbi

"Gamles Værn" i Flensborg må efter 100 års virke afslutte en æra, der har gavnet rigtig mange af vore medlemmer igennem tiden.

Formålet med "Gamles Værn" var netop at sprede glæde ved vores besøg til fødselsdage og i juletiden men også derudover, når behovet for fysisk kontakt og en opmuntring meldte sig. Man giver og får meget tilbage – det var vores devise.

Vi få besøgsvenner, der har været aktive til det sidste, må se i øjnene,

at alderen gør sig bemærkbar, og nye kræfter er, der vil lægge hjerteblod og fritid i dette givende arbejde, lod sig ikke opdrive.

Det er med vemod, at vi ved vores sidste generalforsamling den 10. november 2021 måtte tage beslutningen om at nedlægge foreningen "Gamles Værn".

Tak til jer, der har fulgt mig gennem årene i god harmoni!

Ingrid Lekkat

## JUBILÆUM



Connie Freudenreich kan se tilbage på 50 år som gymnastikleder. (Foto: SSF)

## Gymnastikleder Connie Freudenreich fejrer 50 års jubilæum i 2022

I august 1972 kom Connie Freudenreich, som 22 årig lærer, til Tønning til Uffe-Skolen. Allerede samme efterår startede hun de første gymnastikhold.

I årenes løb har der været mange tiltag i UF og SSF gymnastikafdeling med blandt andet børnegymnastik, springhold, jazzdance, cirkeltraining for mænd, akrobatik, så Connie havde op til 7 hold ad gangen i en del år. Der har altid været stor søgning til alle hold, ikke mindst takket være vores

gode og stabile instruktør, som altid har lagt vægt på at holde sig opdateret med de nyeste trends.

I de seneste år var „damemotionsholdet“ hendes hjertebar. En halv snes damer motionerer flittig en gang om ugen, en del har endda været med siden holdet startede. Connie har altid sagt, at hun ville stoppe efter 50 år – så det gør hun nu.

Tillykke med 50 års jubilæet og tak for alt!

Astrid Hedtkamp og Bente Möller



## CENTRUM-DUBORG-VEST

# Vellykket byhistorisk distriktsarrangement

Fredag eftermiddag den 22. april havde distriktet Centrum-Duborg-Vest i Flensborg inviteret til en filmeftersmiddag på Dansk Centralbibliotek. Og det blev sandelig en succes!

Nærmest straks efter at invitationerne var nået ud til medlemmerne, ringede telefonen på bysekretariatet adskillige gange. Medlemmerne tog godt imod, og da deltagerantallet var begrænset på 70, endte det endda med en venteliste. Lokal- og byhistoriske emner er der stor interesse for.

Dieter Nickel, som er filmentusiast og går meget op i Flensborgs historie, viste i alt tre film. De to første var om dampskibet ALEXANDRA. Disse blev indledt af et lille oplæg om skibets brogede historie siden søsætningen i 1908. Bykonsulent Kay von Eitzen er jo som bekendt til det maritime, og da han selv hørte med til de aktive, der bragte skibet ud at sejle igen

tilbage i 80'erne, havde han noget at fortælle. Blandt deltagerne sad der yderligere 3 herrer, der har været med i den daværende græsrodsbevægelse for at redde ALEXANDRA fra skærebænderne. Filmen bragte os tilbage til de glade 70'ere, da damperen endnu sejlede i fast ruteafart om sommeren. Film nummer to fortalte om den glædestrålende hjemkomst skibet fik i 1988 som et sejlede museumsskib.

Efter fjordens bølger blå og en hyggelig kaffepause viste Dieter Nickel os, hvordan det gik til, da man kunne køre på skinner gennem Flensborg, nemlig med sporvogn. Og rigtig mange af deltagerne på denne eftermiddag kunne selv huske den legendariske "Elektrische" fra dengang. Ikke kun smukke billeder, men også en gennemgang af sporvognenes historie gjorde det rigtig interessant af

se denne film. Med ildhu har Dieter Nickel formået at klippe og tilrettelægge sine gamle "Super 8"-film, så de også i dag giver et levende billede, endda underlagt med originale lydoptagelser.

Med stort bifald efter hver film blev det til et fantastisk arrangement. Distriktsbestyrelsen omkring formand Holger Zeh fik ros fra alle sider for det fine tiltag. Da tilslutningen var så god, luftede bykonsulent Kay von Eitzen tanken, at der nok kommer et gentagelsesarrangement i efteråret, og så vil rammen om dette nok være Flensborghus.

Et vellykket distriktsarrangement på Flensborg Bibliotek. (Foto: Kay von Eitzen)



## FOREDRAG OG MUSEUMSBESØG



## Verner Panton – Farver en ny verden

Verner Panton (1926-1998) er en af dansk designhistories mest radikale og toneangivende designere. Hans opsigtsvækkende brug af farver, former og materialevalg, der trodsede alle normer og traditioner, gjorde den danske arkitekt verdenskendt. Verner Panton drømte om at bo med alle sanser ved at udfordre vanetænkning inden for design. Med spektakulære og farvemættede indretninger af virksomheder og private hjem ville Panton tilbyde en sanserig og foranderlig oplevelse for øjne, næse, ører, krop og sind. En oplevelse, som var mærkbar for vores velvære.

Torsdag d.5. maj kl. 19 på Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59 er der oplæg ved Sara Staunsager, Samlingsinspektør ved Trapholt. Oplægget er arrangeret med afsæt i udstillingen Verner Panton – Farver en ny verden, der kan opleves på Trapholt. Entré: € 7,- Forsalg på biblioteket

### Tag med til Trapholt

Verner Panton – Farver en ny verden viser fem årtiers farverige designunivers inden for møbler, lamper og

tekstiler. Udstilling er en af de største præsentationer af Pantons arbejde. Omkring 1000m<sup>2</sup> er dedikeret til Pantons spektakulære univers fra farver til former, fra stram geometri til organisk skulpturelt, fra hans første designs til de sidste, fra unika designelementer til møbler og installationer, man må sidde, ligge, gå, flyde og flyve i.

Tag med til Trapholt og få en rundvisning i udstillingen om Verner Panton lørdag den 7. maj. Afgang fra Havnen over for Skibsfartsmuseet kl. 9.30. Forventet hjemkomst kl. 15.30. Tur til Trapholt: € 25,- Køb billet senest 28. april

På Trapholt er der samtidig mulighed for at se udstillingen "Giotto's metode". Her udstiller Erik A. Frandsen en række helt nye værker, skabt i løbet af corona-pandemien. I Frandsens malerier regerer det grusomme side om side med det smukke – og trækker spor fra senmiddelalderens centralperspektiv og op gennem den europæiske kunsthistorie.

Lene Lund

## Parkering danseteater

Vær opmærksom på, at man ikke kan parkere på Husumhus, når man skal til danseteater dér i aften, da porten til Husumhus bliver lukket klokken 19.

Vi anbefaler parkering for eksempel på Kreishaus' parkeringsplads, som ligger blot 400 meter nord for Husumhus.

## HUSUM

## Havearbejde ved Husumhus

I lørdags var der gang i den ved Husumhus. Distrikt havde inviteret til havearbejde. Der havde hobet sig meget arbejde op, og ikke kun ukrudtet. Buske blev trimmet, højtryksrensere blev brugt, jorden i plantekasserne blev udskiftet, og helt nye krydderurter blev plantet, ukrudt blev fjernet, og blomsterfrø fra SSW blev spredt til bierne. Vi var 12 hårdt arbejdende mennesker, unge som ældre, bestyrelse og medlemmer, mand og kvinde...

Vi startede med kaffe og kage, og så

vi talte om havearbejdet. Efter arbejdet var gjort, så vi med stolthed på resultatet og var glade for, at vi havde skabt noget sammen igen. Bagefter var der smørrebrød og en lille evaluering. Stemningen var fantastisk, og vi lærte også nogle nye danske "havebegreber". Jeg vil gerne sige en stor tak til alle de involverede hjælpere. Vi takker selvfølgelig også Petrus: Vejret var det bedste.

Daniela Caspersen



## UDSTILLING

## »Punkt nedslag«-fotos af Arne Sørensen Fotografier 75 - 21

Torsdag den 5. maj 2022 kl. 17.00 åbner udstillingen "Punkt nedslag", der viser fotografier af Arne Sørensen fra perioden 1975 - 2021.

Udstillingen er arrangeret af Arne Sørensen i samarbejde med Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig og kan ses på biblioteket frem til den 30. juni 2022.

Som titlen antyder, drejer det sig om udvalgte fotografier primært inden for tre genrer: natur, mennesker, abstrakt eller arrangeret/konstrueret fotografi. Fotografierne fra den ældre periode er analoge fotografier, der er blevet scannet. De nyere fotografier er optaget digitalt. Både nye og ældre fotografier er printet direkte på 5 mm. skumpap.

Arne Sørensens interesse er ofte af æstetisk art, hvor det æstetiske tjener til at fremhæve de muligheder, der ligger gemt i selve motivet og samtidig søger at afdække motivets egenart i form af en stemning, der påvirker beskuerens fantasi eller meddigtning. Nogle billeder er et fortolkende udsnit af den foreliggende virkelighed, andre er iscenesatte eller konstruerede.

Motiverne fra Duborg-Skolen stammer primært fra jubilæumsudgivelsen "Duborg-Skolen og resten af verden" og viser nogle af resultaterne fra skolens renovering i årene 2016 - 2020. Følgende udstyr er anvendt: Nikon Nikkormat, Mamiya 645, Minolta, Canon 5D, Leica M6, Leica Mono-

chrome 10, Iphone 11, IMac computer, Photoshop.

Arne Sørensen har arbejdet som lektor ved Duborg-Skolen, hvorfra han blev pensioneret 2020. Interessen for fotografiet opstod i ungdomsårene og har fulgt ham på amatørbasis lige siden. Tidligere udstillinger: Lyksborghjemmet, Duborg-Skolen, SSFs sekretariat. Overskuddet af et evt. salg af billederne går ubeskåret til Ukrainehjælpen. Billedernes produktionspris ligger på 50,00 € pr. billede. Erik Fredens åbner udstillingen torsdag, den 5. maj kl. 17.00 Alle er velkomne.

Arne Sørensen

